

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO (CGC)

IN GENERALE

Le presenti CGC vengono applicate su tutti i negozi giuridici tra Bauknecht SA (qui di seguito denominata «Bauknecht») e il suo cliente. Esse possono venire modificate soltanto sotto forma scritta e valgono fino alla notifica di nuove CGC da parte di Bauknecht per ogni affare concluso tra le parti. Con riserva di accordi contrari, le nuove CGC non hanno alcun effetto retroattivo su negozi giuridici conclusi in applicazione delle presenti CGC. Relative CGC del cliente divergenti dalle presenti CGC sono applicabili solo se sono state accettate da Bauknecht attraverso un'esplicita dichiarazione scritta.

CONCLUSIONE DEL CONTRATTO

Tutte le indicazioni rilasciate da Bauknecht, in particolare quelle nei cataloghi, listini prezzi e opuscoli, non sono impegnative. Il contratto è perfezionato con la ricezione da parte di Bauknecht dell'offerta redatta da Bauknecht e firmata senza riserve dal cliente, qualora ciò avvenga in rispetto dei termini conformi all'art. 5 CO. Qualora, in via eccezionale, si eseguissero forniture sulla sola base dell'ordinazione, senza un relativo contratto scritto, le presenti CGC vengono ugualmente applicate al contratto concluso di fatto con l'invio dell'oggetto della fornitura. Per l'entità e l'esecuzione di una fornitura è determinante l'offerta di Bauknecht firmata dal cliente. Le prestazioni non contenute nell'offerta sono fatturate separatamente, qualora Bauknecht non ne rifiuti la fornitura.

PRODUZIONE SPECIALI

Anche quando il cliente si accolla ogni spesa per la produzione speciale, la proprietà intellettuale su di essa resta a Bauknecht. Quando Bauknecht deve fornire prodotti in base a disegni, campioni o modelli del cliente, il cliente garantisce che questi non ledano diritti di protezione di terzi, e si impegna a liberare o risarcire completamente Bauknecht da ogni rivendicazione di terzi in seguito a violazioni di diritti di protezione, in particolare anche a pagare l'intero prezzo d'acquisto per gli oggetti forniti ma inutilizzabili in seguito alla violazione dei diritti di protezione. Se piani e specifiche forniti dal cliente risultassero incompleti o tecnicamente rischiosi o non eseguibili, Bauknecht ha il diritto di recedere dal contratto dopo previo avvertimento richiedendo il risarcimento dei danni.

PREZZI

Non sono vincolanti le indicazioni di prezzo nei cataloghi, opuscoli e simili. Sono determinanti i prezzi indicati nell'offerta di Bauknecht. I prezzi sono calcolati in base alle spese determinanti nel giorno di elaborazione dell'offerta. Se i costi dovessero subire notevoli cambiamenti prima dell'evasione dell'ordine, Bauknecht ha il diritto di adattare il prezzo convenuto in corrispondenza delle circostanze mutate. Se le forniture avvengono in base a un'ordinazione senza contratto scritto, i prezzi si conformano al listino prezzi di Bauknecht valido in quel momento. Porto, spedizione e spese d'imballaggio sono incluse nel prezzo, salvo convenzione contraria. Per le forniture urgenti e le consegne con termine fisso, Bauknecht ha il diritto di fatturare un supplemento separato. Lo stesso vale per la spedizione di ricambi. Se la consegna non è stata eseguita all'ordinante ma a un terzo, Bauknecht ha il diritto di fatturare al cliente le spese di spedizione supplementari.

CONDIZIONI DI PAGAMENTO

Senza convenzioni contrarie, i crediti di Bauknecht nei confronti del cliente divengono esigibili con la consegna al cliente dell'oggetto del contratto e devono comunque essere saldati al netto al più tardi entro 30 giorni dalla data di fatturazione. Detrazioni di sconto convenute sono accettate solo in caso di pagamento entro il termine stabilito. Detrazioni non autorizzate saranno fatte valere da Bauknecht. In caso di mancato pagamento, 30 giorni dopo la data di fatturazione il cliente diventa moroso senza che sia necessario un sollecito, e risponde delle spese di esecuzione. Sarà calcolato un interesse di mora dell'8%. Bauknecht si riserva il diritto di fornire la merce solo con pagamento anticipato o dietro pagamento alla consegna. I pagamenti ai collaboratori o rappresentanti di Bauknecht premettono che questi siano stati autorizzati a ricevere il pagamento mediante un mandato scritto. Il cliente può contestare le fatture per iscritto entro 10 giorni dalla loro ricezione. Il cliente non è autorizzato a compensare crediti di Bauknecht con una qualsiasi altra contropreteza, se questa al momento della dichiarazione di compensazione non è stata approvata tramite una sentenza del Tribunale passata in giudicato.

RISERVA DI PROPRIETÀ

La merce fornita da Bauknecht resta di proprietà di quest'ultima fino al suo completo pagamento. Il cliente è tenuto a collaborare a provvedimenti indirizzati a proteggere la proprietà di Bauknecht e autorizza irrevocabilmente Bauknecht a far iscrivere la convenuta riserva di proprietà nell'apposito registro. Il cliente moroso deve risarcire a Bauknecht tutte le spese sostenute per la difesa della sua proprietà.

CONDIZIONI DI FORNITURA

I periodi e i termini di fornitura convenuti non costituiscono «operazioni a termine fisso» e sono rispettati da Bauknecht con riserva di normali possibilità di acquisto del materiale, di fabbricazione e di trasporto. In caso di inosservanza di un periodo o di un termine di fornitura, il cliente di Bauknecht deve fissare un congruo termine per eseguire la fornitura mancante, tenendo conto del motivo per la mancata fornitura. Bauknecht informerà immediatamente il cliente sui ritardi di fornitura che si delineano. I ritardi della fornitura da parte di Bauknecht non autorizzano il cliente a recedere dal contratto e/o a fare valere un risarcimento danni. Se è stata convenuta la fornitura dell'oggetto del contratto con consegna su richiesta del cliente, quest'ultimo è tenuto a richiedere la consegna dell'oggetto del contratto entro il termine convenuto. Se la richiesta della consegna avviene solo dopo la

scadenza del termine convenuto, Bauknecht è autorizzata a fatturare al cliente il prezzo originariamente convenuto o il prezzo valido al momento della richiesta in ritardo – qualora quest'ultimo fosse più elevato. Bauknecht ha, inoltre, il diritto di immagazzinare la merce la cui consegna non è stata richiesta entro il termine convenuto, a spese e a rischio del cliente. Il cliente deve confermare la ricezione della merce fornita con la firma della bolla di consegna allegata a essa.

PASSAGGIO DI UTILI E RISCHI

Utili e rischi si trasmettono da Bauknecht al cliente, quando l'oggetto del contratto nello stabilimento o nel magazzino viene consegnato per la spedizione.

CONTROLLO E COLLAUDO DELLA FORNITURA

Reclami in seguito a danni di trasporto visibili devono essere fatti valere al vettore immediatamente dopo la ricezione della merce. La merce deve essere controllata entro cinque giorni dalla ricezione. I vizi constatati devono essere reclamati per iscritto a Bauknecht, al più tardi nel quinto giorno dopo la ricezione della merce, con indicazione del reclamo concreto. Se Bauknecht non dovesse ricevere relativi reclami per vizi entro il suddetto termine, la merce è considerata accettata. Eventuali vizi occulti che si manifestano in seguito devono essere reclamati immediatamente. Bauknecht garantisce e risponde per merci difettose esclusivamente in base alle seguenti disposizioni di garanzia.

GARANZIA

Bauknecht controlla tutta la merce prima della spedizione e si impegna a riparare o rimpiazzare gratuitamente a proprio discernimento i prodotti divenuti difettosi in seguito a difetti di materiale, errori di costruzione o di fabbricazione. Gli oggetti rimpiazzati sono proprietà di Bauknecht. Sono esclusi i diritti di garanzia sanciti dalla legge, in particolare per quanto concerne il risarcimento di danni, l'azione redibitoria ed estimatoria. La garanzia di Bauknecht non vale per danni alle parti soggette a usura e per danneggiamenti a prodotti in seguito all'inosservanza delle istruzioni di installazione o delle istruzioni d'uso o delle disposizioni d'esercizio di Bauknecht o in seguito all'uso inappropriato nonché all'utilizzazione commerciale contraria allo scopo. La garanzia non vale, inoltre, per danni causati da influenze ambientali non rientranti nella norma attuale, da reazioni chimiche o elettrochimiche (corrosione, elevato tenore calcareo dell'acqua ecc.) o in seguito a intasamenti causati da corpi esterni. La garanzia si estingue anche in caso di interventi di qualsiasi genere eseguiti da persone non autorizzate da Bauknecht o all'installazione di ricambi non corrispondenti alle raccomandazioni di Bauknecht. La garanzia di Bauknecht si estingue, infine, quando i prodotti vengono esportati senza l'autorizzazione scritta di Bauknecht. Bauknecht non risponde di difetti di prodotti speciali, fabbricati in base a istruzioni incomplete o inappropriate del cliente, benché quest'ultimo sia stato esplicitamente ammonito.

PERMUTA

La permuta di merci è possibile solo con l'approvazione scritta di Bauknecht. Le domande di permuta devono essere indirizzate a Bauknecht per iscritto. I vettori di Bauknecht accettano merce in permuta solo dietro consegna di un incarico di restituzione rilasciato da Bauknecht. Le spese risultanti dalla permuta nonché un'eventuale riduzione del valore della merce restituita in seguito alla permuta saranno fatturate al cliente.

RI TIRO E SMALTIMENTO DI PRODOTTI DIVENUTI INUTILIZZABILI

Conformemente all'«Ordinanza concernente la restituzione, la ripresa e lo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici (ORSAE)», Bauknecht è obbligata a ritirare e smaltire apparecchi elettrici che figurano nel suo assortimento. Il cliente deve indirizzare le domande di ritiro per iscritto al servizio vendite interno di Bauknecht. Le spese per il ritiro e lo smaltimento saranno fatturate al cliente. I vettori di Bauknecht accettano i ritiri solo dietro consegna di un incarico di ritiro rilasciato da Bauknecht. Le spese per il trasporto non sono contenute nelle tariffe dell'ORSAE e saranno fatturate separatamente.

COMUNICAZIONI

Le comunicazioni scritte possono essere effettuate per lettera, telefax o E-Mail.

INVALIDITÀ PARZIALE

Qualora singole clausole delle presenti CGC dovessero risultare non valide, ciò non comporta l'invalidità delle restanti clausole.

LUOGO D'ADEMPIMENTO

Luogo d'adempimento per forniture e pagamenti è Lenzburg.

DIRITTO APPLICABILE E FORO COMPETENTE

Ogni rapporto giuridico tra cliente e Bauknecht è regolato dal diritto svizzero, in particolare dal codice delle obbligazioni svizzero.

IL FORO COMPETENTE È LENZBURG.

Bauknecht SA (CGC versione 01/2010)